



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40002437**
Data: **15.12.2021**
Documento materiale: **5011693676**
Ordine di acquisto: **5500044838**

Creato da: **ANGEGAGL**

Destinatario

LCN Automotive Equipment, S.A.
Avda. Cristobal Colon, 304
19004 GUADALAJARA
SPAGNA

Partita iva:

Luogo di destinazione

LCN Automotive Equipment, S.A.
Avda. Cristobal Colon, 304
19004 GUADALAJARA
SPAGNA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	954	PZ	2510088402	Meccanismo attuas. ruota	750,798 KG
Aspetto				Nota	
PALLETS				rif IR 2/114487	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
13 PZ		750,798 KG			
Vettore				Data e ora del ritiro	Firme
SCHWEITZER SPEDITION				17.12.2021 09:28:20	
					Conducente
					Destinatario

Ruggiero, Floriana

SCARZO LCN

Da: Santamaria, Vitangelo
Inviato: venerdì 17 dicembre 2021 09:30
A: Ruggiero, Floriana
Oggetto: I: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

Floriana,
questi movimenti riguardano 13 pedane

Da: Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>
Inviato: mercoledì 15 dicembre 2021 12:38
A: Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>
Cc: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica <Coordinatori-Logistica@magna.com>
Oggetto: R: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

Buondi',
creati movimenti come sotto.

ok BOLL

5011693676, pcs. 954 IR. 2/11 4487
5011693677, pcs. 606 11 11

Angelo

Da: Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>
Inviato: mercoledì 15 dicembre 2021 12:21
A: Cristian Hervas Crespo <chcrespo@lcn.es>
Cc: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; lcaballero@lcn.es; José Alberto Pérez <japerez@lcn.es>; Joaquin Coronilla Berlanga <icoronilla@lcn.es>; Boss, Max <Max.Boss@magna.com>; Raffaele Robero Santoro <raffaele.santoro@pontonetto.it>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Punto Netto (Magazzino Bari) <magazzino.bari@pontonetto.it>
Oggetto: R: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

Hello Mr Crespo,

as per communications received from my manager Ing. Lucchese, I have to send you back the scraps set aside by Punto Netto.
To do this I need you to notify us of the shipping carrier.

At moment we have 1.560 pieces Nok for welding joint in red area (13 pallets).

Selezione

Mat.	2510088402	Meccanismo attuaz. ruota parcheggio cpl
Tipo mat.	ZKAU	Componenti
Unità misura	PZ	UM di base PZ

Riepilogo stock

 Vis. dettagliata			
Mandante / società / div. / magazzino / partita / stock speciale		Util. liber.	Controllo qualità Impegn
▼  Totale		2.717,000	11.302,000
▼  SPA Magna PT S.p.A.		2.717,000	11.302,000
▼  0100 Magna PT S.p.A.		2.717,000	11.302,000
•  049A Incoming Inspect		1.560,000	

We will inform you of the shipment tracking number as soon as possible.

Best regards

Vitangelo Santamaria
Incoming Inspection, Transmission System
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 652
vitangelo.santamaria@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

Da: Cristian Hervas Crespo <chcrespo@lcn.es>

Inviato: mercoledì 15 dicembre 2021 09:27

A: Raffaele Robero Santoro <raffaele.santoro@pontonetto.it>

Cc: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; lcaballero@lcn.es; José Alberto Pérez <japerez@lcn.es>; Joaquin Coronilla Berlanga <jcoronilla@lcn.es>; Boss, Max <Max.Boss@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Oggetto: RE: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Hello Raffael

Good morning.

Thanks for the information, Could you let me know the failure mode of the nok parts (Poor, craters, fracture)?

Un saludo / Best Regards / Mit freundlichen Grüßen,

C. Hervás.



Cristian Hervás Crespo
Responsable de Calidad / Head of Quality

chcrespo@lcn.es

Teléfono directo: +34 949 750090 Ext. 242

Teléfono Móvil: +34 652 123 367

LCN Automotive Equipment, SA

Teléfono: +34 949 750090 / Fax: +34 949 214513

Avda. Cristóbal Colón, 304 · P.I. "EL HENARES" · 19004 Guadalajara (ESPAÑA)

<http://www.lcn.es>

Este correo electrónico y, en su caso, cualquier fichero anexo al mismo, puede contener información de carácter confidencial exclusivamente dirigida a su(s) destinatario(s). Queda prohibida su divulgación, copia o distribución a terceros sin la previa autorización de LCN. En caso de haber recibido este correo por error, le rogamos notifique inmediatamente esta circunstancia mediante reenvío a la dirección electrónica del remitente. Le agradecemos de antemano su colaboración. LCN (Avda. Cristóbal Colón, 304. Pol. Ind. El Henares, 19004 Guadalajara) le informa que trata, como responsable, sus datos de carácter personal incluidos en esta comunicación, recabados de usted o de la entidad en la que presta servicios, con el fin de mantener y gestionar los servicios contratados y demás relaciones comerciales. Usted puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en la dirección anteriormente indicada.

This e-mail, and where appropriate, any file attached to it, should contain information of confidential nature, exclusively intended for its recipient(s). You may not copy this message or use it for any purpose or disclose its contents to any other person or take any action based on them without prior authorization from LCN. Should you have received this mail by mistake, we would be most grateful if you could notify us immediately. Thank you very much indeed in advance for your collaboration. LCN (Avda. Cristóbal Colón, 304. Pol. Ind. El Henares, 19004 Guadalajara) informs you that it shall handle your personal details contained in this communication, and which was obtained from you or from the entity in which you render your services, with utmost responsibility, in maintaining and managing the contracted services and other trade relations. You reserve the right of access, rectification, cancellation and opposition at the above-mentioned address.

De: Raffaele Robero Santoro <raffaele.santoro@puntonetto.it>

Enviado el: miércoles, 15 de diciembre de 2021 9:13

Para: Cristian Hervas Crespo <chcrespo@lcn.es>

CC: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; lcaballero@lcn.es; José Alberto Pérez <japerez@lcn.es>; Joaquin Coronilla Berlanga <jcoronilla@lcn.es>; Boss, Max <Max.Boss@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Asunto: R: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

Dear Mr Crespo,

• below yesterday's report.

Regards,

RS

Supplier	J. LCN
Part Name	Park lock
Part Number	2510088402
Defect	Clique
Activity	Visual with microscope (10 X)

Data	Delivery #	Checked Qty	OK for Clique		NOK for Clique	
			Qty	%	Qty	%
14.12.2021	0007259382	241	149	61,83%	92	38,17%
14.12.2021	115758	120	30	25,00%	90	75,00%
14.12.2021	115755	1.080	417	38,61%	663	61,39%
14.12.2021	115949	120	40	33,33%	80	66,67%
14.12.2021	115758	480	150	31,25%	330	68,75%
TOTAL		2.041	786	38,51%	1.255	61,49%

Da: Cristian Hervas Crespo <chcrespo@lcn.es>

Inviato: mercoledì 15 dicembre 2021 09:07

A: Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Raffaele Robero Santoro <raffaele.santoro@pontonetto.it>

Cc: Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; lcaballero@lcn.es; José Alberto Pérez <japerez@lcn.es>; Joaquin Coronilla Berlanga <jcoronilla@lcn.es>; Boss, Max <Max.Boss@magna.com>

Oggetto: RE: LCN's issue: crack on welding joint: 251.0.0884.02

HeMo

4

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contral de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																							
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A. AVDA.CRISTOBAL COLON, 304 19004 GUADALAJARA SPAGNA				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION																																							
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays SPAIN				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																							
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 17/12/21																																											
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE N. 40002460-40002437-40002438																																											
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 43 PALLETS I.R. 2'114487																																											
7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 4060,92 KGS		12 Volume m3 Cubage m3																																	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																															
14 Rückerstattung / Remboursement																																											
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :						20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 17.12.2021								24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am _____ le _____																																			
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 _____ (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette							
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																					
			Euro-Palette																																								
			Gitterbox-Palette																																								
			Einfach-Palette																																								
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																								
Euro-palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																								
Euro-palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers								27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																			
Targa motrice Targa rimorchio								Benutzte Gen.- Nr.																																			
National								Bilateral																																			
EG								CEMT																																			